

ZMLUVA
o poskytovaní audítorských služieb uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami:

- Objednávateľ:** **Mesto Kráľovský Chlmec (ďalej „objednávateľ“)**
 L. Kossutha 99
 077 01 Kráľovský Chlmec
 Štatutárny orgán: Ing. Karol Pataky, primátor
 IČO 00 331 619
 DIČ 2020730437
- Vykonávateľ:** **AUDIT-LD, s.r.o. (ďalej „vykonávateľ“)**
 Podtatranského 962/2
 040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto
 Audítorská spoločnosť /ďalej „auditor“/
 Licencia UDVA č. 359
 Štatutárny orgán: Ing. Ľubica Leuschel, konateľka spoločnosti
 IČO 45 616 825
 DIČ 2023059027, IČ DPH: SK2023059027
 Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice
 Oddiel: Sro, vložka číslo 25885/V

Úvodné ustanovenia

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z., v znení zmien a dodatkov a v súlade so Zákonom č.423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania štatutárneho auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vykonanie štatutárneho auditu: overenie individuálnej účtovnej závierky Mesta Kráľovský Chlmec, ktorá sa zostavila za rok 2023 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre rozpočtové organizácie, štátne fondy, príspevkové organizácie, obce a vyššie územné celky.
2. Výsledkom štatutárneho auditu na základe vykonania prác je vydanie správy nezávislého audítora z overenia individuálnej účtovnej závierky za rok 2023 Mesta Kráľovský Chlmec a o overení rozpočtového hospodárenia v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok 2 Vykonávanie auditu

1. Predpokladaný časový rozvrh služieb:

Plánovanie štatutárneho auditu a predbežné auditorské postupy	Január 2024
Vykonanie štatutárneho auditu	Február jún 2024
Vypracovanie správy z overenia účtovnej závierky	do 15. júna 2024

1. Vykonávateľ je povinný vykonať overenie nestranným spôsobom s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na stanovený spôsob a rozsah auditu.
2. Vykonávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy v zmysle § 32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v § 32 tohto zákona. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov Slovenskej komory auditorov a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality.
3. Objednávateľ poskytne vykonávateľovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 5 VPPA.
4. Kľúčový štatutárny auditor zodpovedný za vykonanie štatutárneho auditu je Ing. Ľubica Leuschel, licencia UDVA č. 368.
5. Postup štatutárneho auditu sú oprávnení s vykonávateľom prerokúvať: Ing. Ladislav Švistun, p. Viola Gulyášová.
6. Objednávateľ je povinný dodať vykonávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek vykonávateľa. V zmysle § 22 ods. 9 zákona o štatutárnom audite má vykonávateľ právo požadovať, aby mu objednávateľ poskytol požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa § 4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z.
7. Návrh správy bude pred jej definitívnym vydaním predložený primátorovi na posúdenie a prediskutovanie.
8. Správa vykonávateľa bude odovzdaná v 1 /jednom/ vyhotovení v slovenskom jazyku.
9. Objednávateľ dáva súhlas vykonávateľovi k nahliadnutiu do auditorskej dokumentácie, ktorá je majetkom vykonávateľa, osobe vykonávajúcej previerku kvality zákazky zmysle Medzinárodného štandardu na kontrolu kvality ISQC1.
10. V zmysle zákona č. 297/2008 § 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov je auditor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán objednávatel'a podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám vo vlastnom mene. Uvedené prehlásenie sa vzťahuje aj na ostatných štatutárnych zástupcov objednávatel'a, ako aj ním splnomocnené osoby.
11. Vykonávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany vykonávateľa, objednávateľ môže poskytovať vykonávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje vykonávateľovi poskytnúť. Vykonávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

Článok 3 Cena

1. Cena za služby uvedené v článku 1 je 1 150,- eur bez dane z pridanej hodnoty. K fakturovanej čiastke bude vyčíslená aktuálne platná sadzba dane z pridanej hodnoty.
2. Cena za služby uvedená v bode 1 tohto článku je splatná na základe fakturácie zo strany vykonávateľa v hodnote 1 150,- bez dane z pridanej hodnoty s termínom fakturácie dňa 15. júna 2024, príp. dňom vyhotovenia auditorskej správy, ak tento nastane skôr. Dohodnutá splatnosť faktúr je do 14 dní odo dňa fakturácie na bankový účet vykonávateľa uvedený na faktúre.

Článok 4 Všeobecné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Dva exempláre tejto zmluvy boli podpísané v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden.
3. Zmluvné strany potvrdzujú, že budú aplikované platné zákony Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou a podľa § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Košiciach, dňa 15. 6. 2024

V Kráľovskom Chlmcí, dňa 15. 6. 2024

vykonávateľ
AUDIT-LD, s.r.o.,
Ing. Eubica Leuschel, konateľka

objednávateľ
Mesto Kráľovský Chlmec
Ing. Karol Pataky, primátor